

## Le Carpe diem amoureux



### Pierre de Ronsard, « Quand vous serez bien vieille » (1578)

Ronsard est un poète humaniste appartenant au groupe de poètes dit de « La Pléiade ». Âgé d'une cinquantaine d'années, il dédie des sonnets à Hélène de Surgères, dame d'honneur de Catherine de Médicis. Mais la jeune femme semble rester indifférente à ses avances. Il tente alors de la séduire en lui rappelant que le temps passe vite...

Quand vous serez bien vieille, au soir à la chandelle,  
Assise auprès du feu, dévidant et filant,  
Direz chantant mes vers, en vous émerveillant :  
« Ronsard me célébrait du temps que j'étais belle. »

5 Lors, vous n'aurez servante oyant<sup>1</sup> telle nouvelle,  
Déjà sous le labeur à demi sommeillant,  
Qui au bruit de Ronsard ne s'aïlle réveillant,  
Bénissant votre nom de louange immortelle.

10 Je serai sous la terre, et, fantôme sans os  
Par les ombres myrteux<sup>2</sup> je prendrai mon repos :  
Vous serez au foyer une vieille accroupie,

Regrettant mon amour et votre fier dédain.  
Vivez, si m'en croyez, n'attendez à demain :  
Cueillez dès aujourd'hui les roses de la vie.

Pierre de Ronsard, *Sonnets pour Hélène*, second livre, sonnet XLIII, 1578 (orthographe modernisée).



1. Entendant.

2. Référence au livre VI de *L'Énéide* de Virgile : aux Enfers, les ombres de ceux qui sont morts d'amour sont dans un bois de myrte.

### ★ Questions d'analyse

#### La forme

1. Analysez la structure du poème (forme poétique, strophes, rimes).
2. Résumez chaque strophe en une phrase.

#### L'analyse linéaire

3. Faites toutes les remarques nécessaires sur chaque strophe, en suivant l'ordre du texte.

#### Bilan

4. Comment, dans ce sonnet, le Carpe diem d'Horace est-il mis au service de la séduction du poète ?

#### Vers l'explication orale

5. Écoutez l'explication du poème en suivant le plan donné en cours.



Le myrte

**Oral** : Imaginez la réponse d'Hélène à Ronsard.



Les Trois Parques de Bernardo Strozzi (1581-1644)

Les **Parques** (du latin *Parcae*, du verbe *parco, parcere*, « épargner ») ou les **Moires** (du grec qui signifie « portions de destin assignées à chaque homme ») sont, dans la mythologie antique (surtout latine), les divinités maîtresses de la destinée humaine, de la naissance à la mort. Dans la mythologie, la vie humaine tient au fil des Parques, ténu et fragile : *“La vie ne tient qu’à un fil”*.

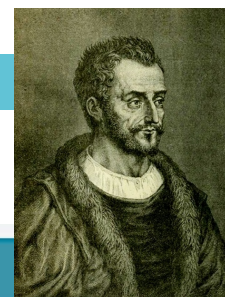
- **Nona** - ou **Clôthô** pour les Grecs - signifiant « filer » en grec, paraît être la moins vieille des Parques. C'est elle qui fabrique et tient le fil des destinées humaines.

- **Decima** - ou **Lachésis** pour les Grecs -, nom qui en grec signifie « sort » ou « action de tirer au sort », est la Parque qui déroule le fil et qui le met sur le fuseau.

- **Morta** - ou **Atropos** pour les Grecs -, c'est-à-dire « inévitable » en grec, coupe impitoyablement le fil qui mesure la durée de la vie de chaque mortel. Elle est représentée comme la plus âgée des trois sœurs ; près d'elle, on voit plusieurs pelotons de fil plus ou moins garnis, suivant la longueur ou la brièveté de la vie.

## Texte écho

### Pierre de Ronsard, « Mignonne, allons voir si la rose » (1550)



5 Mignonne, allons voir si la rose  
Qui ce matin avait déclose  
Sa robe, de pourpre au soleil  
A point perdu cette vêprée  
Les plis de sa robe pourprée,  
Et son teint au vôtre pareil.

10 Las ! voyez comme en peu d'espace,  
Mignonne, elle a dessus la place,  
Las ! las ! ses beautés laissé choir !  
Ô vraiment marâtre Nature,  
Puisqu'une telle fleur ne dure  
Que du matin jusques au soir !

15 Donc, si vous me croyez, mignonne,  
Tandis que votre âge fleuronne  
En sa plus verte nouveauté,  
Cueillez, cueillez votre jeunesse :  
Comme à cette fleur, la vieillesse  
Fera ternir votre beauté.

Pierre de Ronsard, « Mignonne, allons voir si la rose », *Odes*, 1550.

### Éclairage

La célèbre formule latine **carpe diem** vient d'un poème d'Horace :

*Dum loquimur, fugerit invida aetas : carpe diem  
quam minimum credula postero.*

Tandis que nous parlons, le temps jaloux s'enfuit : cueille le jour, et crois le moins possible au lendemain.

Horace, *Odes*, I, 11, 23 av. J.-C.

Les poètes la Pléiade sont des **humanistes** : rejetant l'héritage (notamment poétique) du Moyen Âge, ils se tournent vers la **littérature antique** et mettent **l'être humain** et ses **sentiments** au cœur de leur poésie. Ils prennent exemple sur la Renaissance italienne et imitent Pétrarque, sa vision de **l'amour** et la forme de poème qu'il a inventée : le **sonnet**.

# La méthode de l'explication linéaire

L'explication linéaire est la méthode à appliquer pour l'explication orale du baccalauréat. Il s'agit de « déplier » le sens du texte (*textum* : le tissu, en latin), en éclaircissant les choix stylistiques. Il convient de suivre quelques étapes :

- **Étape 1 : Comprendre le sens littéral :**

Être capable de le reformuler avec ses propres mots (paraphrase). Cette étape est très importante pour vous assurer que vous avez bien compris l'essentiel et que vous savez résumer le propos du texte.

- **Étape 2 : Caractériser le texte :**

Définir le genre du texte (roman, poème...), le type de texte / de discours (portrait, dialogue...), les registres, le thème, la visée, la mise en forme (vers, prose, paragraphes...) pour formuler des hypothèses de lecture : Que dit le texte ? Comment ? Dans quel but ? Est-il original par ses thèmes, son écriture, son point de vue ?

A cette étape, vous devriez déjà avoir une idée sur le projet de lecture que vous allez mener.

*Exemple : « Quand vous serez bien vieille » est un sonnet qui invite Hélène à l'amour avant qu'il ne soit trop tard. Cette invitation se fait grâce à une saynète où Ronsard fait le portrait ironique d'Hélène en vieille femme nostalgique.*

- **Étape 3 : Trouver les mouvements du texte**

Répondre à ces questions : quelles sont les grandes étapes du texte ? Comment s'articulent-elles ? Pour cela, vous pouvez vous appuyer sur la composition du texte (paragraphes, strophes, répliques, phrases...) mais aussi sur son sens (changement de ton, de thèmes, d'énonciation...)

*Exemple : le sonnet est composé de deux ensembles : les quatrains, qui forment une unité (même rimes, même thème), et les tercets (qui forment un sizain). Le huitième vers constitue un pivot. Le poème se termine souvent par une chute (ou une « pointe »), qui peut constituer un mouvement. « Quand vous serez bien vieille » de Ronsard est composé de trois mouvements : vv. 1-8 : le tableau de la vieillesse d'Hélène, vv. 9-12 : les deux portraits opposés : le poète et sa muse ; vv. 13-14 : le « Carpe diem ».*

- **Étape 4 : Chercher des procédés littéraires précis pour appuyer ses hypothèses de lecture, ses interprétations :**

Afin d'éviter la paraphrase ou les commentaires qui ne s'appuient que sur les champs lexicaux, voici des outils qui peuvent vous aider à balayer les procédés du texte. Cette analyse fine est aussi utile pour corroborer ou infirmer, en un mot pour affiner votre projet de lecture :

- |   |   |
|---|---|
| - Champs lexicaux                                 | - Mise en page  |
| - Énonciation (Qui parle à qui ? Quand ? Où ?)    | - Registres   |
| - Les figures de style                            | - Sensations (références aux cinq sens)                                       |
| - Les procédés musicaux (rimes, allitérations...) | - Grammaire et syntaxe (temps des verbes, modes, construction des phrases...) |
| - La ponctuation                                  |   |

*Exemple :*

Relevés	Procédés	Interprétations
<b>Premier quatrain : le portrait d'Hélène âgée, en action</b>		
« Quand vous serez » « direz »	- Énonciation : présence de la deuxième personne du pluriel (« vous » de politesse) - Grammaire : verbes au futur	- Le poète s'adresse à Hélène directement. - Le poète se projette dans l'avenir.
« bien vieille, / Au soir, à la chandelle, / Assise auprès du feu »	- Adjectif renforcé par un adverbe intensif. - GN compléments circonstanciels de temps et de lieu.	Le poète précise l'image réaliste qu'il imagine (c'est une image traditionnelle de la vieillesse) mais c'est aussi symbolique : c'est le soir de la vie, la chandelle rappelle le milieu aisé d'Hélène et aussi la brièveté de la vie qui se consume comme une bougie. ⇒ Grande harmonie âge, moment, occupation.

« Dévidant et filant »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Participes présents exprimant des actions qui se déroulent en même temps que « direz ».</li> <li>- Champ lexical de la couture.</li> </ul>	Image traditionnelle associée aux vieilles femmes. Cette image rappelle aussi les Parques, figures mythologiques du temps qui passe (en filant).
« Chantant mes vers en vous émerveillant »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vocabulaire de la poésie et de l'admiration.</li> <li>- Déterminant possessif.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ronsard se présente comme un poète qui traverse les époques en suscitant l'étonnement et l'admiration d'Hélène.</li> <li>- Ronsard se met ici en scène en tant que poète. Avec « Chantant », il se place sous l'égide de Pétrarque (poète florentin du XIVe siècle) qui a écrit le <i>Canzoniere</i> (« Chansonnier » en italien), un recueil de sonnets, mais aussi sous l'égide d'Orphée, le père de la poésie lyrique qui mêle musique (lyre) et poésie.</li> </ul>
« Ronsard me célébrait du temps que j'étais belle »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Paroles rapportées au style direct</li> <li>- Verbes à l'imparfait (≠ futur)</li> <li>- Vocabulaire de la poésie amoureuse, de l'éloge.</li> <li>- Ronsard nom propre.</li> <li>- Adjectif « belle » s'opposant à « bien vieille ».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hélène exprime ses regrets, sa nostalgie.</li> <li>- Évocation du passé glorieux d'Hélène.</li> <li>- Elle était la muse de Ronsard (l'inspiratrice de sa poésie).</li> <li>- Le poète apparaît avec son nom, alors qu'Hélène n'est pas citée : Ronsard montre ici un certain narcissisme.</li> <li>⇒ Ronsard se met en scène.</li> <li>- Hélène semble avoir perdu sa beauté avec sa jeunesse.</li> </ul>

### • Étape 5 : élaborer le plan et le projet de lecture

L'analyse linéaire du poème doit permettre d'affiner le plan en constituant des sous-parties (unités de sens).

Le projet de lecture, quant à lui, est la question à laquelle le plan propose de répondre. Le plan doit permettre de donner une réponse à cette question.

*Exemple : dans quelle mesure ce sonnet, en proposant un tableau prophétique et réaliste de la vieillesse, permet-il à Ronsard d'inviter Hélène à profiter de la vie ?*

#### I. **Le tableau réaliste et prophétique de la vieillesse (les quatrains)**

- a. Le portrait d'Hélène en action (vv. 1-4)
- b. La glorification de la poésie de Ronsard (vv. 5-8)

#### II. **L'opposition ironique Hélène / Ronsard (vers 9-12)**

- a. Le portrait de Ronsard en amant éconduit (vv. 9-10)
- b. Le portrait d'Hélène en femme aigrie (vv. 11-12)

#### III. **L'invitation au « Carpe diem » (vers 13-14)**

- a. Une « morale » pour Hélène (v. 13)
- b. Le « Carpe diem » général (v. 14)

### • Étape 6 : rédiger une introduction et conclusion

- L'introduction doit être rédigée :

- Elle présente le poème, son auteur et ses enjeux,
- Elle rappelle le projet de lecture
- Elle annonce le plan.

- La conclusion :

- Elle présente un bilan de l'étude qui répond au projet de lecture,
- Elle offre une ouverture.